第四屆「鮭魚返鄉臺灣教育展」將於10月2日和3日在休斯頓舉行

歡迎踴躍參與並一起出席晚宴，共襄盛舉

臺灣教育展十月蒞臨休城. 美南大專院校聯合校友會會長洪良冰希望能找出不在校聯會但將蒞臨休城的七所大學在休斯頓的校友們,接待且支援自己的學校並共襄盛舉!

七所大學院校是: 中國醫藥大學、中山醫學大學、高雄醫學大學、崑山科技大學、國立東華大學、臺北醫學大學、樹德科技大學。

「鮭魚返鄉臺灣教育展」是由美國臺灣教育中心主辦的每年一次的活動，目的是爲促進臺灣的大學招收僑生和外籍學生。本屆教育展由美國臺灣教育中心主辦，駐休士頓經文處教育組、美南大專院校聯合校友會、休士頓華僑文教服務中心協辦。

第四屆「鮭魚返鄉臺灣教育展」將於10月2日和3日在休斯頓舉行。由臺灣12所大學組成的臺灣高等教育訪美代表團將抵達休斯頓舉行3天的交流訪問活動，美南大專院校聯合校友會洪良冰會長敬邀各校友們踴躍參加，共襄盛舉。

這次參加教育展的大學有銘傳大學、中國醫藥大學、中山醫學大學、高雄醫學大學、國立交通大學、國立臺灣大學、崑山科技大學、國立東華大學、臺北醫學大學、實踐大學、國立成功大學和樹德科技大學等12所大學的代表，由美國臺灣教育中心暨銘傳大學主導。活動將爲海外學生提供一次面對面了解臺灣頂級大學的教學環境、課程特色、獎學金機會等留學臺灣的資訊。10月2日代表團與休斯頓大學聯合舉辦教育論壇，3日上午十點至下午五點將在休士頓僑教中心大禮堂舉行「鮭魚返鄉臺灣教育展」。

爲做好這次接待和籌備工作，美南中國大專院校聯合校友會日前正在積極準備各項事宜，洪良冰會長希望也懇請不在校聯會的其他七所大學——中國醫藥大學、中山醫學大學、高雄醫學大學、崑山科技大學、國立東華大學、臺北醫學大學、樹德科技大學等的大學院校在休斯頓的校友們能與她連絡,積極的能夠踴躍參與一起出席教育展和歡迎晚宴，共襄盛舉，與臺灣教育展訪美代表團共敘舊誼。請聯繫：洪良冰會長電話:832-818-6688 email: nancygri@aol.com 並請大家告訴大家.

雙十國慶系列活動

台灣同鄉聯誼會-健康郊遊健行活動-手牽手，一起來健走

2015年秋天已經到了。這意味著休士頓的炎炎夏日炎熱的太陽將在未來幾週慢慢遠去。我們期待著那秋風送爽的日子突然來到，尤其是清晨起床開開窗戶透著那帶有一絲絲涼意的清風吹進來。眞舒服。

我們是台灣同鄉聯誼會一群熱愛戶外活動及注意養生健康的朋友們，我們邀請你一起來呼吸新鮮空氣參加今年”雙十國慶系列活動”的健走活動。十月三日星期六早上八點在 Sugar Land 的 Oyster Creek Park. 我們等著你,歡迎你全家參加，退休夫婦來散散步，年輕夫妻手牽手,或帶著你們的小朋友來參加這次的健行活動養成小朋友接近大自然的健康好習慣。

健行結束後我們準備了點心及水，大家新朋友舊朋友聊聊天休息一下，有些朋友才來美國三五年，也有些旅居美國幾十年了，大家互相了解一下互通一下健康資訊及財經資訊以及人生經驗。非常好。活動結束前還有本會理事提供的獎品發給參加者.

若是有興趣的可在同一地點早上11點有另外一個雙十國慶放風箏的活動，提醒大家留下來繼續活動。

若有任何疑問請電，會長董元正281-813-2633，或副會長陳煥燦832-282-2828。

紅人歸膠囊（sangel）三大功效改善更年期

女人到了中年，如果你曾經困惑同齡人是如何面若桃花，膚如凝脂，曲線玲瓏，充滿青春活力的話，也渴望擁有持久魅力的話，就得想法保住漸漸減少乃至消失的雌激素，紅人歸膠囊（sangel）是你理想的選擇，讓你加入美麗女人行列，讓你在你的生活的所有領域散發你難以抵擋的魅力。

紅人歸膠囊（sangel）是加拿大viker公司生產的針對女性健康的產品，十四年來，紅人歸膠囊（sangel）對女性健康的傾情奉獻，得到消費者的信賴，獲得國際婦女聯合會的推薦；十四年來，加拿大衛生研究院對紅人歸膠囊（sangel）進行了十四年實量療效追踪，確認紅人歸膠囊（sangel）是目前世界範圍內最安全、最有效、最科學的產品；十四年來，紅人歸膠囊（sangel）是唯一獲得加拿大衛生部批准的用於女性更年期的產品！其三大功效有效改善更年期症狀，讓女人散發迷人的風采！

營養卵巢活力再現

紅人歸膠囊（sangel）中的有效成分可以直接作用於卵巢,爲卵巢提供充足營養，恢復激素分泌。服用後可明顯感覺到疲乏無力、月經不調等症狀很快改善，乳房萎縮下垂、皮膚粗糙鬆弛、面色灰暗、皺紋等開始明顯改善，青春活力逐步恢復。

激活卵巢改善微循環

卵巢被激活，氣血兩虛得到改善，卵巢衰變的組織被激活，微循環加快，卵巢恢復到發育狀態，性腺激素自然分泌，月經逐漸規律，潮熱盜汗、頭暈失眠、煩躁易怒等更年期症狀消除。不僅能恢復青春狀態，而且可以推遲絕經期5~10年；即使是50多歲的絕經婦女，使用後可使月經再現，有效延緩機體衰老。

活化卵巢，有效對抗更年期綜合症

紅人歸紅人歸膠囊（sangel）中的有效成分使內分泌系統紊亂狀況改善，促進性腺二次發育、使性腺細胞再生，各臟腑機能也得到補充的動力和能量逐步煥發出健康的活力。低垂的乳房開始變得圓潤尖挺，皮膚光滑潤澤，充滿女性迷人魅力。

紅人歸膠囊（sangel）針對以下症狀最有效

閉經、痛經、月經不調等經期綜合症；頭暈目眩、注意力不集中、失眠健忘、情緒緊張等症狀；潮熱、出汗、胸悶、心悸、氣短等症狀；皮膚乾燥、彈性減退、光澤消失、皺紋增多等症狀；脫髮、色斑、老年斑等症狀；性慾衰退，陰道分泌物減少，性交時出現疼痛感等症狀

擁有紅人歸膠囊（sangel），不僅讓您做個人人羨慕的魅力女人，更是對您一生的精心呵護！

加拿大VIKER公司榮譽出品

女性更年期保健手冊”花開花落話更年” 免費資料索取網址 www.vikerm.com

加拿大VIKER 公司北美免費諮詢電話1—888—518—7778

全球女性更年期保健免費諮詢電話1—604—518—7778 傳眞:1-604-303-7720

《大嘴吃四方》之糖城“翠苑”

糖城“翠苑”的地址是4555 HWY 6，Sugar Land，TX77478。電話：281-265-8868

美南電視《大嘴吃四方》節目組來到翠苑采訪。

剛剛裝修一新的“翠苑”給人煥然一新的感受。七天提供特價午餐只要$5.99!

特價雙龍蝦每份只要$15.99!

在糖城翠苑，各種專式名菜認人流連忘返，贊不絕口！

廣式燒腊也是翠苑的一大特色。

翠苑每天提供美味可口的廣式飲茶。

本報記者 翁大嘴報道

慶祝中華民國104年雙十國慶音樂講座

上週六下午盛大舉行，李佳蔚教授主講

（休士頓/秦鴻鈞）一項由「和樂之聲」主辦，「國立台灣藝術大學校友會」協辦的慶祝中華民國104年雙十國慶音樂講座，於上週六（九月廿六日）下午三時在僑教中心203室舉行，與會者多爲休市愛樂人士，合唱團成員，音樂教師……等多人，主辦人楊明耕首先感謝大家前來聽講，大家的前來表示對中華民國的支持，同時他也謝謝協辦的國立藝術大學校友會。

「台北經文處」黃敏境處長也在演講前致詞，認爲李佳蔚教授的演講將可提升大家對音樂的認識及素養。

「僑教中心」莊雅淑主任認爲這是音樂的愛好者，透過音樂的交流慶祝國慶，也讓美國主流社會，讓國際友人更了解台灣音樂。

出席的「國慶籌備會」主委黎淑瑛特別介紹：「和樂之聲」以音樂團結僑社。

李佳蔚教授在演說中談到如何欣賞音樂，語言與音樂的關係，台灣民謠與語言的關係，藝術歌曲實例等。

他說：欣賞音樂應該是以一個愉悅的角度來造成心理或生理的一個平衡，通常是以音樂爲主，而不會以演奏家或是作曲家爲主。

而評論音樂以一種從自身的音樂知識去了解其演奏家或作曲家的風格，以及詮釋內容。

譬如剛去世的作曲家蕭泰然，一個音樂，它是以歌詞、音樂、技巧去感動人。如「語言」有分母音、子音、台語爲什麼叫唱歌爲「唸歌」？！因台語有七音。

談到欣賞音樂VS評論音樂，李佳蔚認爲：藝術家，舞台表演者應是舞台的橋樑，他與「樂匠」不同，他有自己的東西。而藝術演奏家的生活經驗與作曲家的意念要能融合，如蕭泰然他爲什麼令你感動，光聽曲子還不覺得如何，但加上了「歌詞」就不一樣了，會眞正的打動人心。

而觀衆的責任又是如何？李佳蔚說：觀衆其實又像朋友，又像敵人，在你批評台上的人之前，應先多作一點作業。

李佳蔚也提到，爲什麼很多企業家願意捐錢給畫家，而不願捐錢給音樂家？！因爲畫家提供的「視覺藝術」是永遠的，而「表演藝術」是演完就沒有了，因此，他說：我們要了解音樂會的主題，如果是「慈善」性質的，別忘了帶支票本去。

李佳蔚也談到「合唱」的技巧，四個聲部聽起來要像四個人唱，各聲部要統一，每個聲部要平衡。練唱之前要作發聲練習，對歌曲而言，每一首歌不同的人唱，因其人生的經驗不一樣，表達的東西也不一樣。就像他所的錄影，小女孩的歌聲非常好，但她唱不好情歌，因爲她還沒有那種人生體驗。

主辦人之一程美華在李佳蔚教授演講前介紹李教授：現任美國三一大學(Trinity University)音樂系專任副教授 (終身職) 台灣第一位在美國教授聲樂的專任副教授.

國立台灣藝術大學音樂系聲樂組畢業，1995年赴美直攻碩士, 1998年獲得卡耐基美隆大學聲樂演奏碩士文憑 2003年獲得俄亥俄州立大學(Ohio State University) 聲樂博士

在諸多名師指導下, 曾獲得或入圍國內外大小獎項, 其中包括 Uma Cooper 聲樂大賽第三名, 李博士演出遍及台灣, 美國, 歐洲以及中國大陸除了聲樂演出外, 李博士於2002年擔任 Kenyon 學院助理 教授一職, 2003年受聘於德州 Trinity University, 爲該系最年輕的專任教授. 主要教授聲樂, 聲樂教學理論, 語韻學, 及聲樂文獻研究. 其學生曾多次榮獲美國聲樂比賽多次獎項李博士近年來受邀於臺灣及美國各大學院校舉行 大師班 （美國: The Ohio State Univrersity, St. Olaf College, Kenyon College, University of Texas at Arlington, University of Puget Sound 及 Kent University; 台灣: 國立台灣藝術大學, 國立台北教育大學, 國立屏東教育大學, 國立中山大學, 台北市立教育大學, 及私立東海大學）. 2005年六月, 李博士被美國聲樂家協會 (NATS) 遴選爲聲樂教授培訓計畫 (NATS Intern) 的十二個教授成員之一. 2007年七月, 應義大利暑期音樂節 Amalfi Coast Summer Festival 之邀請擔任聲樂指導. 值得一提的是, 李博士以多年的教學經驗以及參考歐美著名音樂節的模式, 於2009年八月在台灣成立了國際亞太青年歌劇坊，爲臺灣的樂壇貢獻心力。

圖爲李佳蔚教授（左立者）在國慶音樂講座的盛況。（記者秦鴻鈞攝）

慶祝年度教師節

教育組週日宴請高校教師

（休士頓/秦鴻鈞）爲了與教師們歡度教師節，駐休士頓辦事處教育組週日（九月廿七日）中午假「姚養廳」宴請休士頓附近各大專院校的教授，他們都來自台灣，現在美國萊斯大學，休士頓大學，貝勒醫學院，MD Anderson，拉瑪大學……等大學擔任教授，或各著名高中擔任中文教師。

「台北經文處」黃敏境處長應邀出席餐會，他以「孔子」的笑話炒熱現場氣氛，「教育組」的周慧宜組長，也在餐會上做年度工作報告，如二月份在百利高中作台灣文化的「春節」活動；三月：線上華語文測驗，六、七月：台北市青少年民俗訪問團，在休士頓獨立學區作表演，以及九月十八日舉行的台灣留學生同學會長聯席會議以及特於十月三日在僑教中心舉行的鮭魚返鄉「教育展」，以及今天的教師節餐會。

圖爲出席教育組「教師節餐會」的各大學教授，教師與「台北經文處」黃敏境處長（前排右四）「教育組」周慧宜組長（前排左一）合影。（記者秦鴻鈞攝）

當天與會的五十餘位各校教授，教師也一一在餐會中自我介紹其教授範圍及學界最新發展，大家紛紛發言，討論，反應熱烈。

中文學校誼會教師節敬師餐會

頒獎五位教師 並舉行新舊會長交接

（休士頓/秦鴻鈞）休士頓「中文學校聯誼會」，於週日（九月廿七日）晚間假「珍寶樓」舉行教師節敬師餐會，除了休市各中文學校的教師外，「台北經文處」黃敏境處長夫婦，「僑教中心」莊雅淑主任，及劉秀美、黎淑瑛、甘幼蘋三位僑務委員也出席盛會，並上台致詞。

會中最重要的是頒發104年休士頓地區「海外僑民學校教師獎勵」包括長青中文學校的華語教師兼教務周瑞雪，以任教二十年獲銀質榮譽章一枚，証書一紙，及獎金一百五十元，另四人包括「菩提學院」的華語教，陳美玲、林玉美、「曉士頓華人浸信會」的粵語教師葉永祥、黃陳銘國，他們以任教十年而獲頒發獎狀一紙及獎金一百美元。

當天也舉行「中文學校聯誼會」新舊會長交接，由任滿一年的會長張心薇，將會長的重任交給「福遍中文學校」校長陸惠萍，由「台北經文處」黃敏境處長監交。

圖爲由「台北經文處」黃敏境處長（中），僑教中心莊雅淑主任（右三）頒獎給五位分別任教二十年及十年的中文學校教師。（記者秦鴻鈞攝）

休士頓羽毛球中心於2015年9月3日正式開幕

（本報記者孫雯報道）休士頓羽毛球中心——全德州首間標準專門羽毛球設施，正式於2015年9月3日開幕，中心位置坐落接近西南區59及8號公路，Tuyen Van，中心創辦人/管轄人早於2015年底正式計劃與羽毛球中心，爲熱愛羽毛球運動的朋友達成一個期待已久的夢想，能終於擁有一所屬於休士頓地區的標準羽毛球設備，在家人，在朋友，加上熱愛羽毛球運動朋友的共同努力下， Tuyen Van’s休士頓羽毛球中心成爲了全美第四十一所標準羽毛球館。

跟一般由倉庫改造已成的羽毛球場有別，中心設計重點在與提供最理想的羽毛球場地；Tugen用了最完善的做法，從地基開始。設計過程從考慮球館地點，挑選高級舒適吸震地板，確定充裕寬敞場地，精確氣流，燈光定位等等。這所符合國際標準的球館設有十二個球場，加上浴室，小吃部，休息房，及體育廊（SportsNet International）專賣店提供服務。中心的羽毛訓練班由總教練Boyd Tahat負責，促進培訓休士頓新一代羽毛球運動員。

此外，中心亦提供部分時間給最近有新熱潮的匹克球（Pickleball），充分運用球館設備，讓熱愛Badminton 和Pickleball的朋友完全有享受空間，強身健體。

曼聯3-0伊普斯維奇

2015-16賽季英格蘭聯賽杯第3輪的壹場比賽在老特拉福德球場展開，曼聯坐鎮主場迎戰英冠球隊伊普斯維奇。上半場魯尼打破球荒為曼聯破門，下半場小將佩雷拉任意球直接破門為紅魔擴大比分，傷停補時階段，替補出場的馬夏爾錦上添花，最終主場作戰的曼聯3-0擊敗伊普斯維奇成功晉級。

中國男籃76-73韓國

2015男籃亞錦賽。中國男籃76-73戰勝韓國男籃，比賽在湖南長沙民政學院體育館舉行。

曉士頓中國教會
Houston Chinese Church
10305 S. Main, Houston, Texas 77025
Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896
網址：*http://www.hcchome.org*
電郵：*hccoffice@hcchome.org*
教牧同工：曹惠基、潘小玲
D. Carter、譚聖欣、賴永敬
早堂崇拜：上午九時十五分（英語、粵語）
午堂崇拜：上午十一時正（國語）
樂城分堂崇拜：下午二時（國語）
牧師：鄭忠禎
主日學：下午三時半至四時半（國語）
12005 County Road 59, Pearland, Tx, 77584

曉士頓西區中國教會
West Houston Chinese Church
10638 Hammerly Dr, Houston, Texas 77043
Tel:(713)935-9422、935-9447 Fax: (713)935-9928
電郵：*whcc@whchome.org*
主任牧師：許重一
中文牧師：黃奕明、**粵語牧師**：施克健
英語牧師：白安平、李家德
北區植堂牧師：祝華達 / **英語傳道**：Ted Cox
家庭事工：林徐五仙 / **青少年**：燕華欣、孫國軒
兒童主任：陳秀女 / **粵語傳道**：吳淑寶芳
早堂崇拜：上午九時卅分（國語/粵語）
午堂崇拜(英)、青少年崇拜：上午十一時十五分

明湖中國教會
Clear Lake Chinese Church
503 N. Austin St., Webster, Texas 77598
Tel: (281)338-1929 Fax:(281)338-0435
E-Mail: clearlakechurch@comcast.net
代行牧會：郭子賢長老
英語／青少年：林文平牧師
英語崇拜：上午九時三十分
中文崇拜：上午十時五十分（國語/粵語）
查經禱告會：禮拜三晚上八時
禮拜五晚：中文查經、AWANA 兒童節目
青少年團契
聘主任牧師 詳情請上網查詢
http://www.clearlakechinesechurch.org

福遍中國教會
Fort Bend Community Church
7707 Hwy 6, Missouri City, TX 77459
Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503
網址：*http://www.fbcchome.org*
電郵：*office@fbcchome.org*
主任牧師：林永健
行政主任：楊黃琳娜
國語、粵語崇拜：上午九時卅分
英語、青少年、兒童崇拜：上午十一時零五分
週四下午：長輩活動和婦女聚會
週五/六晚:兒童聚會 AWANA,青少年和成人團契
主日下午:中文課和英語學習班

凱地中國教會
Katy Christian Community Church
24747 Roesner Road, Katy, TX 77494
Tel. (832) 437-1998
電郵：*katyccc@katyccc.org*
網址：*http://www.katyccc.org*
主任牧師：楊浩峰
華語牧師：滕茂坤 / **英語牧師**：林懷祖
青少年事工：章迦恩/**兒童事工**：陳明佑
關懷事工主任：王台妹
中文崇拜：上午九時十五分
英文、青少年崇拜：上午十一時

康福華人教會
Comfort Community Church
702 Smith Road.,
Port Lavaca, Texas 77979
電話：(361)553-6300
主任牧師：趙德光
中文敬拜：主日上午十時四十五分
***English Worship*：*Sunday* 9:30AM**
禱 告 會：禮拜三晚上七時半
小 組：禮拜五晚上八時正

德州佛教會玉佛寺
Texas Buddhist Association
Jade Buddha Temple
會長法海法師 副會長如意法師
玉佛寺每週開放七天，10:00am-5:00pm
每週日09:00am-11:30am 英語講座禪坐
10:00am-12:00pm 粵語普佛學講座
01:30pm-03:00pm 念佛共修
03:00pm-04:30pm 佛學研討
每月第二週六10:30am 海濤放生及安靈祭
圖書館就書籍香都應有盡有從缺
每月第二週六下午 2:00P-4:00P 專語佛學講座在大捷寶殿
6969 WestBranch Dr.Houston, TX 77072
TEL:(281)498-1616 Fax:(281)498-8133
Website:www.jadebuddha.org

恩典華人浸信會
GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜：廣東話、普通話
16755 Southwest Fwy • Sugar Land, TX 77479
主日學 上午 8:30 至 9:00
主日崇拜 上午 9:15 至 10:30
週南團契 週三上午 10:30 至中午 1:00
週密團契 週五下午 8:00
路加團契 每月一次
休閒小聚 每月一次
恩典人茶座查經 每月一次/週四下午 7:00
郭美德主任傳道 • 頓明敬師梁德齊牧師
普通話牧師：楊敬得牧師
832-382-3316 • Email:info@gracechinesebaptist.org

曉市頓華人浸信會
Chinese Baptist Church
CHINESE BAPTIST CHURCH
何國明主任牧師、王浩治牧師
10:00a.m. 英語崇拜 English Worship Service
10:00a.m. 中文主日學 Chinese Sunday School
10:00a.m. 兒童崇拜 Children Worship
11:15a.m.中文崇拜(粵語/國語)Chinese Worship Service
11:15a.m. 英語主日學 English Sunday School
1:30p.m. 中文學校(九月開課)Chinese School
900 Brogden Road Houston, TX 77024
Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186
WEB:www.cbchouston.org

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
陳明輝牧師 *Rev. Joshua Chen*
金克里斯牧師 *Rev. Chris Kim*
韓友惠牧師 *Rev. You-Hui Han*
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:40 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 07:30 教會禱告會
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契
Tel: (281) 498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072-2314
(在於百利大道上，介於 Kirkwood 與 Cook 之間)
竭誠歡迎您參加

西南華人浸信會 張文傳博士 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

禮拜日	英語崇拜/粵國主日學/兒童事工	9:30am
	粵語崇拜(普通話翻譯)/英語主日學/兒童事工	11:00am
禮拜三	粵語&青長聚團契	10:30am
禮拜五	AWANA 兒童聚會	7:30pm
	英語青少年團契	7:45pm
	高中SAT 補習班	7:45pm
	週五生活團契、普通話小組及其他聚會	7:45pm
禮拜六	各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁	

快捷旅遊 ASAP Travelwize www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團、代辦簽證
- $49 8天江南遊(**全年放行**)
- $99 8天北京德天律皇家御景團(**新**)(**特價**)
- 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
- 5/28 7天黃石公園(有冒二送一)
- 6/8 6天美東豪華遊(有冒二送一/二)**專人帶團**
- 不同天數美東、美西、夏威夷團(有冒二送一)
- 各大城市機票＋酒店套餐
- 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發

＊機場接送服務，待客以誠，服務至上＊

瀚崴文理才藝學校
全年招生 歡迎參觀校園體驗英語課、雙語幼兒園、課後輔導班 可代送回家、暑期育樂營、Field Trip、中文班、各項才藝課、鋼琴、電影、歌唱、游泳
連續榮獲2009~2011年糖城最佳教育獎 歐迪別校轄學生另有優惠、Katy週六中文學校、國外來美遊學營、來電或上網查
穗城校園：Fame Well School TEL: 281-980-1489 832-279-8143 2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478
凱蒂校園：Best Kids Academy TEL: 832-437-1777 832 - 282 - 9886 21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450
www.famewellschool.com
最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 特政府執照學費可抵稅
休士頓華人唯一實地自建最大民營連鎖綜合學校幾設:游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證，學費合理，課超所值.

KATY開六中文最快特設2歲-4歲幼兒班和5歲-12年級暑力班
8/25開課 採用馬立平漢拼簡体字課本教學 珠心算數學 繪畫 GT英數 老外學中文 鋼琴 (中)小提琴 電子琴 (木)嘯吉他 古箏 舞蹈 藍球 乒乓球 西洋棋
珠心算數學力班及數學高分保證班 (5歲-G8)
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧,啓發智慧,增強記憶力,配合應用數學分析演算,開線思考邏輯及計算能力的快文準,使學習過程不在審怕,而是充滿自信,冒險授管限定70位.
糖城、凱蒂唯一最特校利奧指導班 (1歲-5歲)
由Montessori 專業執照經驗教師分級小班教學,獨特教材及教具訓練手部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力,提昇日後認眞學習、開讀書寫能力及情緒穩定, 天天密集中文教學建立讀字背誦好根基, 供午餐及早晚點心.
暑後輔導班 After School (PreK-9年級)
校車接送, 完成作業, 每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數加強,TAKS、IOWA考題訓練,提供點心,定期和家長聯繫.
暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化,遠程旅遊.
愉悅音樂舞技到球(有老級), 吉他,(中)小提琴,合唱班
從學生國內樂學校主修鋼琴MS VANESSA等三位專業教師供生動活潑式教學,短時間達事半功倍之效.
暑期游泳利練隊集訓(泳隊校內練池游泳池)
由First Colony Swim Team(FCST)主訓,專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳全年前練成績優良可到外地參加比賽.
繪畫基礎、中級、高級班(3歲-14歲)
由三位專業老師教授各種繪畫技巧,物像遠近大小比率、色彩調配,及不同筆具和材料之使用,含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩,膠彩并定期畫展.
沈敏生舞蹈　暑期數學、閱讀寫作先修班
籃球&乒乓球1 on 1或 5~12歲
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳.
【特設2歲~4歲幼兒中文班】【西班牙文班】【電腦班】【瀚嘉中文合唱舞蹈班】【歌唱技巧班】【音樂律動班】【初/中級西洋棋】

千里行旅遊
713-772-7570
7001 Corporate Dr. #303 Houston TX 77036
Email: tmtvacation@yahoo.com
www.tmttravel.com
世界各地遊輪
- 阿拉斯加豪華遊輪熱賣中
- 5月至9月出發
- 加勒比海4/5/7天
- 阿拉斯加7天
- 地中海7天
- 夏威夷7天

選購店
歐洲團
- 西歐五國10天
- 瑞捷奧匈10天
- 義大利蘇蘭湖畔12天
- 歐洲十國17天
- 西歐及義大利17天

亞洲各地旅遊團
- 日本順道關東/關西團
- 中國旅遊團
- 東南亞旅遊團

美國精華團
- 美東5/6天豪華團(買二送一)
- 美加東6/8天豪華團(買二送一)
- 美西精華4-10天團(買二送一)
- 黃石公園7天團(買二送一)
- 加拿大洛磯山7天團(買二送一)
- 夏威夷4-7天團
- 佛州迪斯尼4-8天團

愉快旅遊
D & L TRAVEL & TOURS
9219 BELLAIRE BLVD., SUITE 146 HOUSTON, TX 77036
(德州第一銀行附近，有停車場可方便對面)
Tel:(713)271-4848 Fax:(713)271-9034
☆買機票送上海江南團(九寨溝、雲南、桂林,$99)
☆黃石公園買二送一
☆加拿大、美加東團,美東團,美西團買二送一
☆鄰輪旅行團:歐洲、其他國家均有
本旅行社將為大家預計一個愉快的旅遊
★★★精通國、粵、湖、越、東、英、法語★★★
素國$99.00七天 五星級酒店 包吃住
日本關東關西七天六夜 五星級酒店 包吃住 $399.00
物超所值，不由你不信

王心凌曬健身美照

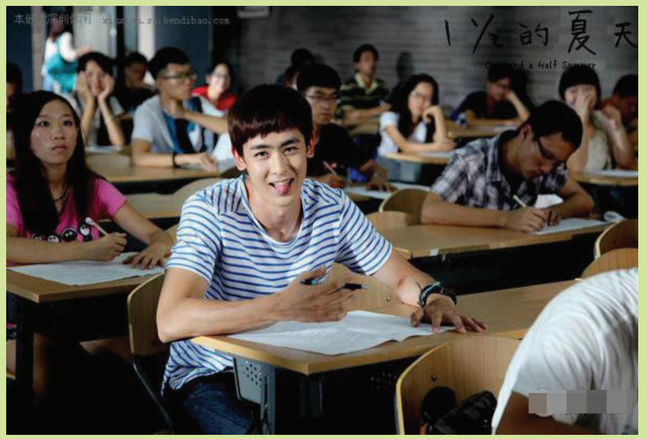
做側身平板支撐 為林俊傑助唱

今日下午，王心凌在微博中曬出自己的健身照，附文稱“在哪都要運動”，還表示將助陣林俊傑的演唱會。”林俊傑之後轉發該微博，並稱：“當你的眼睛瞇著笑，當你喝可樂當你吵。”

照片中，王心凌頭髮綁起，身穿紫色吊帶衫和黑色健身褲，展示做側身平板支撐的動作。

尼坤9歲開始練習打羽毛球

中學時一直是校隊選手



進入第四季度，綜藝大戰持續激烈，各大衛視也開始頻繁製作競技類節目。深圳衛視《中韓夢之隊》上周剛開播就收穫話題量，中韓兩國明星PK運動項目，也爲真人秀節目再添新玩法。在本週六的節目中，陸毅將領銜中國夢之隊與韓國明星對決羽毛球，沒想到超人氣偶像尼坤居然是準專業級羽毛球手，當場手撕付辛博。

當初因爲出演偶像劇，在中國累積下超高人氣，沒想到尼坤居然還是一位準專業級的羽毛球高手。據了解，尼坤從9歲開始練習打羽毛球，訓練時間長達5年，之前在中學一直是校隊選手。也因爲這樣，尼坤被稱爲韓國娛樂圈的羽毛球王子。

此次，尼坤也將首次在中國的節目中秀出高超球技。在本週的節目中，應戰尼坤的正是“包子”付辛博。在中國夢之隊中，付辛博的球技已經算不錯。雖然在賽前接受採訪時，付辛博聲稱自己贏的希望非常小，不過等到比賽的時候，依然是全力拼搏，甚至一開場就以2：1領先。不過之後尼坤一路逆轉，沒有給付辛博一點機會，最終以11：3的大比分贏得比賽，在賽場上上演“手撕”付辛博。而尼坤的高人氣也在現場充分展現，不管是吊球、還是大力扣殺，每一個精彩動作總能贏得全場粉絲的尖叫。就連雙方的明星隊員們看到尼坤的準專業級球技，也紛紛露出驚訝的表情。

溫兆倫曬留胡自稱“型爸”

戴墨鏡酷帥十足

今日，溫兆倫在微博中曬出酷帥自拍照，並稱“我已經加入型爸的隊伍了！不能給女兒丟臉。俗話說：有其父必有其女！勢必把酷炫進行到底。”

照片中他穿黑色上衣，戴黑色墨鏡，還留起了小鬍子，酷帥十足。

林志穎愛子KIMI在海灘上簽名

個子長高腿細長

今日，林志穎在微博中曬出愛子，真可愛”。KIMI在海灘上簽名的照片，並稱“渡假的最後一天我們要離開了，kimi說等等去沙灘一下，看他在地上簽了個名字。”

照片中KIMI已比參加《爸爸去哪兒》時長高不少，比較瘦，腿細長。

Adolphus® Rice
靚苗米
經濟，營養，美味

- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
ARI American Rice, Inc.
聯繫人：Llyn McEuen
電　話：713-525-9570
電　郵：lmceuen@ebrona.com

電視劇播出挑"婆家"

網絡優先,衛視靠後

一部傳統電視劇,省級衛視先播,視頻網站跟播,這是定律。按照以往的定律,播出前就被看好的《蜀山戰紀》應該登陸一線衛視,卻意外宣佈由視頻網站愛奇藝拿下了這部非網絡電視劇的線上線下首播權。

《蜀山戰紀》的播放計劃很與衆不同,它被愛奇藝在 6 個月內分 6 次有規律地開放給付費會員觀賞,直到 2016 年 2 月,才在安徽衛視播出。在《蜀山戰紀》之前,不少電視劇已經開始嘗試採用新的播放模式。最常規的就是"先台後網",還有"台網聯動",比如《他來了,請閉眼》將于 10 月在衛視和視頻網站同步播出。

"先網後台"被認爲是"一劇兩星"影響下的必然結果。《南方周末》列文稱,電視劇以前能賣給 4 個電視台,現在只能賣給 2 個電視台。劇集價格上昇,電視台財力有限,只能搶更好的東西。許多影視公司作品找不到出口,就轉到了網絡上。

一場三贏的遊戲

類似于《蜀山戰紀》這樣的電視劇,應該是電視台搶奪的對象,《花千骨》《古劍奇譚》在網絡和電視平台上都斬獲了極高人氣和收視率。毫無疑問,擁有類似題材、豪華演員陣容的《蜀山戰紀》也會受到衛視的追捧。《蜀山戰紀》卻"逆勢而行",想必不是被動的無奈之舉。

該劇出品方稻草熊影業有限公司總經理劉小楓稱,安徽衛視購買《蜀山戰紀》版權價格與國內一線衛視買一部首輪電視劇的價格是相似的。同時,該劇相關遊戲也會和劇集一同上線。在出品人吳奇隆看來,網絡首播比電視台更具有運營遊戲的優勢,藉助視頻網站營銷渠道,《蜀山戰紀》相關手機遊戲也有望成爲新的利潤增長點。

《蜀山戰紀》並沒有被"賤賣",對於視頻網站來說,卻也是一筆划算的生意。

今年 6 月,愛奇藝宣佈其月度付費 VIP 會員數達 501.7 萬人,同比增速達 765%,愛奇藝向 VIP 會員提供服務的主體內容爲電影、演唱會直播、紀録片等。

衛視也是信心滿滿,表示花錢在網站上看的用戶和在客廳里看電視的,是完全不一樣的,重叠率極低。所以,網站先播並不會對電視台收視率有太大影響,而且網站先播等於是長時間的宣傳預熱。

可以預見,如果《蜀山戰紀》"先網後台"的模式最後讓三方嘗到甜頭,會有更多從業者嘗試採用新模式。

收費視頻挑戰衛視

今年 8 月,數據分析公司 Vlinkage 在北京電視節上進行了數據分析,稱 80%的電視劇在 5 年~8 年後將不再在電視上首播,以後電視台將類似于中央 6 台電影頻道(電影先在影院播放,再在電視上播放)。對於製作方而言,網劇收費是一種可行的模式,他們將來或許願意把作品先放到網上,然後再拿到電視台播出。在看劇、聽音樂、閱讀免費的時代,讓觀衆付費看視頻,改變的是人們的收視習慣,一時間當然不願意掏錢包花錢,市場的培育需要很長一段時間。

第三方調研機構易觀智庫發佈的"2014 年網絡院線影片付費意願"調查結果顯示,只有 26%的觀衆接受以 1 元~3 元這一區間的價位來觀看一部影片,而 40%以上的觀衆選擇"只要付費就不購買"。

隨着網絡的飛速發展,大家越來越習慣在網上看劇,類似《蜀山戰紀》這樣"先網後台"的情況並非不可能。"80%電視劇將不在電視上首播"這個預言可能並非是危言聳聽,而是電視台即將面臨的新局面發出的提前預警。

20 多部國産劇上英國電視

"中國優秀影視劇英國展播季"系列活動,于當地時間 9 月 20 日在英國倫敦開幕,20 多部國産影視劇將在英國展播。當天,中國國務院副總理劉延東出席活動並致辭。

近年來,隨着中國影視産業的持續快速增長,産生了一批類型化、多樣化的影視作品,佔據了全球影視市場的重要份額。20 日"中國優秀影視劇英國展播季"開幕當天,正在英國出席中英第三次人文高級別交流會議的中國國務院副總理劉延東,會見了中英雙方影視企業代表,並在開幕式上致辭,隨後與英國文化、媒體和體育部國務部長愛德。維澤一同爲展播季揭幕。

"中國優秀影視劇英國展播季"系列活動,于當地時間 9 月 20 日在英國倫敦開幕。圖爲中國國務院副總理劉延東致辭。

中國優秀影視劇英國展播季,由北京市新聞出版廣電局主辦,西京文化傳媒(北京)股份有限公司承辦,聯合英國普羅派樂衛視及中國 20 余家影視公司共同參與。

針對具體內容,主辦方介紹,"中國優秀影視劇英國展播季"系列活動,將包括中國影視劇展播、中英影視劇企業交流會、新片播映會等內容。9 月—12 月,由中國影視劇製作企業選送的 20 余部影視劇,將在英國普羅派樂衛視的黃金時間段進行集中展播,英國觀衆也可通過該台的網站進行網絡點映。活動期間,中英影視界的專業人士將就中英影視的合作合拍、交流發展、影視新媒體發展等議題進行討論與交流,以促進中英兩國影視製作機構未來的合作發展。

"中國電影業迎來了一個蓬勃發展的繁榮局面"。中國博納影業集團的首席執行官(CEO)于冬介紹,過去的 10 年里,中國電影市場保持了每年 30%以上的增長速度。今年以來,截至 9 月初,中國電影票房已超過 300 億元人民幣,全年將突破 400 億元人民幣大關。

成立于 1999 年的博納影業集團,是中國第一家民營電影公司,也是首家在納斯達克上市的中國民營電影企業。

"非常希望中國的優秀電影能夠走出國門"。于冬表示,期待此次影視劇展播活動,增進中英兩國電影人的溝通與交流,深化兩國電影業的互助與合作,共同創造出更多的電影精品奉獻給世界。

《仙劍 5》電視劇再曝新定妝照

説道方採薇,可能玩過仙劍 5 的玩家腦海中第一個冒出的就是遊戲開頭那個總是叫着"雲凡哥哥"的可愛小蘿莉,不過在電視劇《仙劍奇俠傳 5》電視劇《雲之凡》中,當方採薇出現時,你可能就會冒出大大的問號,"這位少女你誰?"

從電視劇《仙劍奇俠傳 5》的介紹中來看,方採薇是"狂風寨里唯一一個女孩子,和毛頭少寨主姜雲凡的故事開始在時光不遠處他們的童年里,最幼稚最簡單最無慮也最勇敢快樂的日子里,陪伴如彼此,從不知孤單。"昔我往矣,楊柳依依。今我來思,雨雪霏霏"後來到來前,幸得有此知己兩三。"不過這個造型實在是和原著中天差地別,萌萌的蘿莉變成了假小子,看到驟然拔高的方採薇,讓人不免擔心,在電視劇中會不會加入新的感情戲呢?青梅竹馬這種劇情會不會橫亙在姜雲凡和唐雨柔之間呢?如果爲了"豐富劇情"而加入這種混亂的感情綫,這對原遊戲來説還眞是巨大的改變。

對於不希望《仙劍奇俠傳 5》電視劇加入其它劇情的原作粉絲來説,只能期待,方採薇改變的只有造型而已了。

曝趙麗穎加盟《極限挑戰》大電影 飾唯一女主角 《向北方》入圍國際 A 類電影節

熱門綜藝《極限挑戰》日前確定將開拍電影版,今日,有網友爆料趙麗穎已簽約加盟,搭檔極限六男成爲該片唯一的女主角。

根據此前的爆料,電影暫定名《最後的武士》,黃渤、孫紅雷、黃磊、王迅、羅志祥、張藝興將全員出戰。影片將於國慶長假期間在雲南騰冲、芒市等地取景拍攝,預計 2016 年 1 月全國公映。

劇情方面,故事將走古今結合穿越路綫,內容講述:"公元 936 年,某國被滅,國王在最後時刻召集四大侍衛齊聚皇宮。在危急時刻國王將唯一的公主托孤,要求四大侍衛保護公主並幫其尋找未來夫婿復國。同時,國王將傳國至寶一卷上古神書交由四大侍衛保管,並告知危急時刻可打開救命。四大侍衛帶領公主殺出重圍,但遭遇敵方兩大高手追殺,侍衛不敵落敗,危急時刻打開神書逃命。

匆忙間,操作失誤將對方的兩大高手一同傳送到了 2015 年。同時發現公主的傳送時間比他們早了 10 年……在現代社會,他們顯得如此格格不入。爲了回到自己的時代,雙方人馬不得已聯手合作。他們能否找到公主回到過去,並完成國王遺命?"

《極限挑戰》電影明年 1 月公映極限男人幫再聚首

大型勵志體驗綜藝《極限挑戰》西班牙當地時間 9 月 18 日,第 63 屆西班牙聖·塞巴斯蒂安國際電影節正式開幕。據中國經濟網記者瞭解,中國導演劉浩的最新作品《向北方》作爲唯一一部入圍主競賽單元的華語片,將與來自法國、比利時、美國、日本、西班牙、丹麥、加拿大等國的 21 部佳片同台競技,角逐電影節最高獎項"金貝殼"獎。今日,該片出品方青島西海岸文化産業投資有限公司公佈了《向北方》國際版海報,該款海報將同時在聖·塞巴斯蒂安國際電影節上正式啓用。

國産影片的國際化之路

從 5 年前的《老那》到現在的《向北方》,導演劉浩再次入圍西班牙聖·塞巴斯蒂安國際電影節,他的名字還常常出現在柏林、戛納、釜山、上海電影節以及台灣金馬創投會,加拿大維多利亞獨立電影節上。憑藉着獨立的人文關懷視角,別具風格的影像語言,劉浩以中國導演的身份一次次的出現在國際電影節的舞臺上。

偏愛藝術風格的聖·塞巴斯蒂安國際電影節是歐洲老牌電影節,與戛納、柏林、威尼斯電影節齊名,曾經是陸川、徐靜蕾等中國電影人的福地:2004 年,徐靜蕾憑藉《一個陌生女人的來信》獲得最佳導演獎;2009 年,陸川的《南京南京》摘得最佳影片金貝殼獎。二次入圍的劉浩,能否在主競賽單元殺出重圍,有所斬獲,也是很多媒體關注的焦點。

最近幾年,國內電影市場異常火爆,電影票房屢創新高。和世界成熟電影市場相比,藝術電影作爲整個電影文化"百花齊放"的重要組成部分,是構建一個健康和良性的電影市場不可或缺的力量,它不僅給予觀衆更多接觸藝術的機會,而且在創作手法、拍攝技巧等方面,藝術電影的先鋒實驗特徵也常常能給商業電影提供很多靈感,供商業電影借鑒。

西海岸發展集團首部投資電影:

開篇之作即角逐國際 A 類電影節

電影《向北方》是西海岸發展集團全資子公司——青島西海岸文化産業投資有限公司投資的首部電影,作爲青島本土文化企業,青島西海岸文化産業投資有限公司充分發揮政策、資源等本土優勢,在影視投資、影視製作、影視發行、影視服務等領域全力發力。

對於電影投資,西海岸文化投資有限公司董事長張浩向中國經濟網記者透露,投資電影入圍國際 A 類電影節,是一個良好的契機。同時,在影視劇投資原則上,優先關注影視作品的人文情懷、藝術品質和社會效益,同時兼顧影視作品的收視、票房,力爭實現影視投資社會效益和經濟效益的平衡。

總獎金破紀錄 重返世界第一 史派夫 雙喜臨門

美國高爾夫球手史派夫周日在季後賽最後一項賽事的巡迴錦標賽,以總成績 271 杆、4 杆優勢壓倒 3 名並列次席的球手奪得冠軍,並以 3,800 分贏得聯邦盃(季後賽冠軍),額外進賬 1 千萬美元,個人年度總獎金逾 2,200 萬美元,世界排名重返第一,可謂雙喜臨門。

■史派夫(左)接受史坦遜祝賀。 法新社

■史派夫以 4 杆優勢奪得冠軍。 法新社

史派夫在最後一輪比賽打出低標準杆 1 杆的 69 杆,擊敗 3 名並列次席的史坦遜、新西蘭籍韓裔球手李真明和美國同胞羅斯,奪得巡迴錦標賽冠軍,收穫 148 萬美元冠軍獎金,年度獎金高達 1200 萬美元,創下美巡賽紀錄,加上在整個季後賽排名首位,額外進賬 1 千萬美元,收穫甚豐。

自贏得 PGA 錦標賽冠軍後,澳洲球手戴爾一直保持強勢,可惜在今次比賽只能以第 10 名完成,結果待在世界之巔僅 1 周,便要將"一哥"寶座拱手讓回給年僅 22 歲的史派夫。

收拾心情改善表現

史派夫在首 2 項季後賽大失水準,未能躋身後 2 輪比賽,幸好在寶馬錦標賽和巡迴錦標賽及時改善,成功扭轉劣勢,贏得個人今季第 3 項賽事。史派夫賽後說:"這眞是難以置信,我們將這項賽事看作為大滿貫般備戰,因為我們知道最後仍有奪標的可能。今年猶如夢幻般似的,我不知道我們如何改善表現。我瘋掉了,我在季後賽表現不是很好,但今周我保持專注,推杆甚順,最終得到回報。"

史坦遜在今次比賽和聯邦盃均屈居在史派夫之後,賽後這名瑞典球手也不禁大讚史派夫今年表現非凡:"對他來說,今年是非凡的一年。我在阿古斯達(美國大師賽)首 2 輪比賽已視賭他的表現,他的推杆驚人,今日也是一樣,老實說,就像在果嶺的表演賽。"

下月領軍戰總統盃

季後賽結束後,史派夫與戴爾等頂級球手將準備迎接下月 8 日在韓國仁川舉行的總統盃,世界"一哥"史派夫將領衛美國隊迎戰包括戴爾在內的國際隊,力爭 6 連勝。史派夫對此續說:"如果我能在 2 周內再與戴爾交手,我認為這會是一個很酷的對碰,將會變得很有趣。"

■香港文匯報記者 蔡明亮

■史派夫捧着巡迴錦標賽和聯邦盃冠軍獎座。法新社

未來廿年成功關鍵取決意志

史派夫今年度過美好的一年,合共贏得 5 個冠軍,包括 2 項大滿貫錦標,然而這名世界"一哥"也有過短暫小低潮,賽後史派夫表示只要保持堅強意志,相信未來 20 年可屹立高球界高地。

史派夫在今年的四大滿貫賽事成績驕人,連奪大師賽和美國公開賽桂冠,在英國公開賽以第 4 名完成,而在 PGA 錦標賽則奪得亞軍,這名 22 歲球星表示自己能夠從失利中盡快重新振作,成為強勢反彈的關鍵,並指出 4 月贏得大師賽冠軍後,5 月在球員錦標賽被淘汰出局,令他感到非常失望,幸好其後收拾心情,重整旗鼓,結果在 6 月贏得美國公開賽冠軍。

及時振作最重要

史派夫說:"顯然這是我最佳的球季,同時亦證明了在我們沒有比賽時,可以重新振作過來,這樣我們便能整年均保持高水平。即使不是事事順利,我知道我們能在這高水平下比賽,這讓我在未來 20 年有很大信心,只要我保持健康,即使諸事不順,我們也能迅速反彈,就像我們在季後賽時一樣。"

■香港文匯報記者 蔡明亮

■史派夫意志堅強。 法新社

▲吳安儀成功衛冕,表現興奮。吳安儀 Facebook 圖片

◀吳安儀展示全英賽冠軍獎盃。吳安儀 Facebook 圖片

吳安儀全英賽衛冕成功

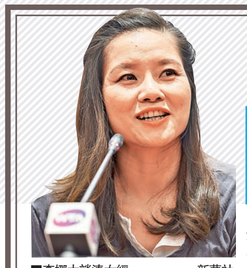
香港文匯報訊(記者 潘志南)香港"四眼 Cue 后"吳安儀狀態大勇,周日在英國列斯出戰全英女子桌球錦標賽(全英賽)決賽,最終以總局數 5:1 大勝世界"一姐"、東道主球手伊雲絲,成功衛冕,再次爲港爭光。

吳安儀在全英賽 8 強先淘汰隊友葉藴妍晉級,4 強再力挫拉脫維亞對手,決賽面對"一姐"伊雲絲,輕鬆以總局數 5:1 大勝,賽後吳安儀表示非常享受是次比賽,並指出今年各項大賽和友誼賽的經驗,均爲自己注入強心劑,有助穩定發揮水準。

社交網站報喜

在全英賽成功衛冕後,吳安儀即時將奪冠的喜悅及照片上載至社交網站 Facebook 與粉絲分享,並留言說:"成功衛冕全英賽冠軍,還在淘汰階段打出 74、88 和 99 度,稍後我會繼續留在英國多十幾日練波,10 月 11 日才回到香港!朋友們,香港見。"

李娜:網壇變化大 "90後"機會多



■李娜大談湊女經。 新華社

■布沙爾因腦震盪後遺症退賽。 資料圖片

香港文匯報訊(記者 梁珊珊 武漢報道)李娜 28 日現身武漢網球中心,暢談退役後的生活,她表示女子網壇 1 年間變化很大,"90 後"球手有着更多的機會。

武網開賽前,李娜曾寄語中國小花"放下包袱,盡量發揮",然而小花們並未扛過巨大的心理壓力和激烈的比賽競爭,紛紛在資格賽首輪或次輪就不敵對手,未能繼續留在武網賽場上,被調侃爲"一輪遊"。

對於這種提法,李娜收起笑容,嚴肅表態,指球手都在盡最大努力打好每一場球,這種說法是對所有網球手的侮辱,希望不要用這樣的詞形容網球手,尤其是中國網球手。

在退役的 1 年裡,世界女子網壇發生許多變化,李娜表示自己仍然關心各種網球賽事,雖然不再出現在賽場,但是在電視機前觀看了很多比賽:"每個階段都會不一樣,除了細威(莎蓮娜威廉絲)的絕對優勢外,現在的女子網壇實力相對更加平均,這對年輕球手來說是件好事情,尤其'90 後'球手的機會非常大。"

李娜還表示雖然有時會想念揮灑汗水的賽場,但自己肯定不會再有復出的可能:"所有的目標和夢想,都通過自己的努力完成了,沒有什麼遺憾,退役時就作了徹底離開的打算。"

自己孩子自己帶

談及女兒 Alisa,李娜的笑容明顯變多,她表示自己的育兒原則是"自己的孩子肯定自己帶",不會過多借助長輩或月嫂的幫助。她樂觀地表示,打球辛苦,帶孩子也辛苦,但習慣了就不覺得苦。對於女兒未來的規劃,李娜態度十分開明:"順其自然吧,不會強迫她。"

另外,加拿大美女球手布沙爾因受腦震盪後遺症影響,28 日決定退賽,其位置由克羅地亞球手湯洛維奇頂替。

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入
Tapioca King
助你開拓珍珠奶茶生意
E-mail:bobby@tapiocaking.com
Web Site:www.tapiocaking.com
6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072
●全美南最大、最具經驗、貨品齊全,服務最完善之奶茶供應商●
Phone:281-933-6660
Fax: 281-933-6662
適宜各式大小餐館
包括:圖片 Menu、封口機、攪拌機、各種原料,定能帶來可觀的收入

雲天燒腊麵食家 粥粉麵飯
9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036(百佳超市同棟購物中心)
特價午餐 $5.25 11AM–3PM 星期一公休
明爐燒鴨 蜜汁叉燒 東江鹽水雞 新鮮游水魚 生猛龍蝦
電話: (713) 988–5745
歡迎光臨 七天營業
時菜牛肉 滑雷蝦 五柳魚片 椒鹽茄餅 宮保雞 咕嚕肉 豉汁青口 酸菜肉絲 四季豆 椒鹽鴨下巴 等等.....
二人和菜 $19.95
三人和菜 $35.95
四人和菜 $43.95
五人和菜 $52.95
六人和菜 $62.95
例湯水果
八人和菜 $138.00
北京片皮鴨
琵琶豆腐
蝦桃蝦
姜蔥雙龍蝦
黑椒牛肉
清蒸游水魚(大)
炒青菜
炒三鮮
十人和菜 $158.00
雪花海鮮盞
北京片皮鴨
琵琶豆腐
黑椒牛肉
姜蔥雙龍蝦
香橙骨
炒三鮮
蝦桃蝦
清蒸游水魚
蒜蓉炒菜
隨餐附送 例湯、水果
菜色價格如有變更 以本樓公布爲準

一支獨秀
美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
電話:281-498-4310 傳真:281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@sdaily.com
日報網址:www.SCDAILY.com

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
臧永慶 Philip Tsang Broker
商場住宅倉庫租售管
☆Bellaire 6 號,新裝修,空調,花崗岩廚房粉蓋,3 房 2 浴,地板,地磚,售 $133,900
☆吉屋出租,百利大道與 6 號公路,3 房 2 浴,新裝修,寬闊頂,寬敞落層,租 $ 1,300
☆吉屋出租,在Memorial與WY.6,寬限 3.5 浴,游泳池,部地毯,近SOLO,冷暖氣,新百業蓋,清挑屋租$2,700 售 359,900
☆House出售,西北區,近 290 在Fairfield社區,4 房 2.5 廚 2 車庫,二層樓,二衬新百業蓋,新地磚,在轉角位,2350 呎,屋況佳,僅售$183,000.
☆Condo出售,位於百佳超市後面,2 房 2 浴,有後院,屋內可放洗衣,烘乾機,售 $95,000

第一貸款公司
First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036
請電:Charlie Song 宋先生
公司:(713)266-7894
通國語、英語、並有粵語、越語服務
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉□ 經驗豐富□ Lic #535

SUTHERLAND NMLS # 9891
Sutherland Mortgage Services Inc.
Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+
BBB "PINNACLE AWARDS" – 2013, "WINNER OF Distinction" – 2012
公司擁有四十二州貸款許可執照,代理二十一家貸款銀行
Jeng Y. Ling 凌徵暘 貸款經紀人 NMLS #295953
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
政府購房首付款補助/ DPA
低信用分貸款
商業貸款/Commercial
(C) 713-560-1106 (O) 713-579-7225
(F) 866-276-7852 (F) 281-605-4377
JENG@SUTHERLANDMORTGAGE.COM
WWW.SUTHERLANDMORTGAGE.COM
5959 Corporate Drive # 3000 Houston, TX 77036

AAA TEXAS LLC
會員及汽車/房子保險 便宜的保費,歡迎比價
莊嘉銓 Bernard Chaung
chaung.bernard@aaa-texas.com
TEL.(713)927-6800 (713)284-6243
9311 Katy Frwy, #E,Houston,TX 77024

REALTY ASSOCIATES
精英地產
電話熱綫:(832)335-3207
Email:perryhu8@yahoo.com
資深房地産經紀人,爲您爭取最高權益,助您投資致富
專精 新舊住宅房屋買賣、銀行政府、查封房、建築商存貨大特價
買賣 商業地產、購物商場、商業大樓、倉庫廠房 土地開發、農場用地、公寓旅館、餐館商店
1. 大型 Buffet 中餐館出售,生意好近達拉斯,另位於休士頓黃金商業地段中餐館老店出售,生意穩,售 12 萬。
2. 社區旅館,生意好,收入高,28 房,僅售 28 萬。
3. 西南區,靠近中國城,10 分鐘車程,兩層樓房 2 仟多呎,主臥房在樓下,售 18 萬。
4. 全新房子 katy 學區,10 & 6 交界,4 房二層樓,主臥樓下。
PERRY HU 胡中平 通英・國・泰語及台山話

STATE FARM INSURANCE
State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融 Sherry Lee,Agent
汽車,房屋,商業,人壽,醫療,長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd,Houston,TX 77070
Tel:281-955-8008 Fax:281-955-8998
e-mail:sherry@sherryleeinsurance.com

■洪永城與陳展鵬比賽拗手瓜不分勝負，和氣收場。

■玩遊戲要扮人工呼吸，洪永城即一手將陳凱琳攬入懷。

不和升級 連番針對洪永城

陳展鵬調侃對方太囂張

■洪永城、陳展鵬、陳凱琳及傅嘉莉等出席新劇《張保仔》宣傳活動。

香港文匯報訊（記者 梁靜儀）洪永城（Tony）與陳展鵬近日傳出因拍《張保仔》鬧不和，28日二人再次同場出席宣傳活動，展鵬更連番針對Tony，接受訪問時更講到明想打Tony：“我就快想打他，那麼囂張。”對此Tony就表示會練好大聖劈掛去迎接對方，火藥味甚濃。

■陳凱琳父母陪愛女出席宣傳。

洪永城、陳展鵬、陳凱琳（Grace）及傅嘉莉等28日出席新劇《張保仔》宣傳活動，之前盛傳展鵬與Tony因拍該劇鬧不和，現場展鵬亦多次針對Tony，當大會播放劇集主題曲MV時，而Tony見到自己在大屏幕出現時，即發出歡呼聲，展鵬就取笑他說：“哪有自己歡呼的？”之後Tony與Grace玩遊戲要扮人工呼吸，Tony即一手將Grace抱入懷，之後Grace起身又用水淋Tony，司儀就說：“要話給鄭生(Grace男友鄭嘉穎) 知。”而展鵬就插嘴說：“戲里就算啦，現場都這樣，人家阿爸阿媽在此！”

玩完遊戲後，展鵬與Tony比賽扳手腕，蔣志光就用大紙牌遮着兩人的手，但從側面看到最後是展鵬贏，到蔣志光拎開紙牌時，展鵬與Tony則不分勝負，和氣收場。

自爆教傅嘉莉做戲

事後問到展鵬是否有心讓賽？他說：“我是他前輩，玩而已，多些後浪是好事，最重要推到我上岸，那我就不用做。（說給Tony聽？）也不是，跟Tony的tone而已，他平時比較現代。”他又自爆平時Tony叫他做鵬叔，問到是否生氣Tony這樣稱呼他？他說：“不會，我的侄子都叫我做阿叔，（當Tony是侄子？）開頭他叫我鵬哥，但這行只有一個鵬哥，是盧海鵬，所以他就叫我做鵬叔。”劇中展鵬與Grace及傅嘉莉都有親熱戲，不過展鵬只記得與Grace有吻戲。問到傅嘉莉可覺得展鵬和Tony有火藥味？她笑說：“劇中。”展鵬卻帶笑說：“是真的，我就快想打他，這麼囂張，不過就快、過多一、兩個星期就打。”他又自爆有教傅嘉莉做戲，以為向她施壓力會令她哭，豈料她卻哭不出來。問到他又可有教Tony做戲？他冷笑地說：“他哪用我教呢？他同我拍這套已經是第四套，如果還吸收不到學不會，大家交流不了，好難再上，他很快都做主角。”

Tony對於展鵬笑言打他就笑說：“好呀，我練定大聖劈掛去迎接他。”說到他們在台上互窒，Tony表示其實只是搞氣氛，亦不覺得展鵬對他有不滿。雖然展鵬聲稱沒有教Tony做戲，但Tony卻稱展鵬有教他做戲，更給了他很多意見：“他資歷深，有不會都問他。”二人似乎不合口供。

摟Grace不怕鄭嘉穎會生氣

說到展鵬表示不敢教他做戲，又指他已拍了四套劇，若吸收不到好難再上？Tony聞言強笑說：“那惟有我回去慢慢練習，希望下一套和他碰下，那他不要再教我！我和他練過，如果真是輸就輸囉。”問到覺得二人哪個演技較好？Tony不諱言當然是展鵬好，因為綜藝節目對方不夠他來。Tony又否認叫展鵬做“鵬叔”，他表示叫對方做鵬鵬，對方就叫他城城。至於剛才在台上摟住Grace，可有怕Grace的男友鄭嘉穎會生氣？Tony說：“鄭生都不小器，（Grace的父母不喜歡？）我都認識Grace媽咪，見過幾次，之前在橫店外景都有說有講。”

■黎耀祥與岑麗香到新城電台宣傳新劇《無雙譜》。

黎耀祥香香缺席劇集首播飯局

香港文匯報訊（記者 李慶全）黎耀祥與岑麗香28日到新城電台宣傳無綫新劇《無雙譜》，而該劇當晚首播，一班幕後人員約好飯局看首播，但祥仔卻一早答應太太跟兒子回外家吃飯過節，由於難得陪伴家人過節，也只好取捨去陪家人，至於中秋晚，祥仔則與哥哥及姐姐過節，之後再麻將要樂，且手風很順成為贏家。祥仔得知今年中秋有個超級月亮，也特別有上天台賞月，可是感覺跟往常的圓月沒多大分別。

香香28日晚相約了朋友也同樣未能出席首播飯局，祥仔在旁取笑她應是約了男生？香香笑答大家只是朋友，而今年其家人均在溫哥華，雖然沒家人陪她過節，但日前她到新加坡出席電視頒獎禮，也特別於回程買了斑蘭蛋糕回來過中秋。

《無雙譜》曾在1981年拍過，祥仔對這次重拍亦有信心，香香則指自己演當年李司棋在劇中所演的鯉魚精，她特別重溫司棋姐的演出，亦看過一些有關美人魚的故事。而要演古裝，香香自覺頗困難，畢竟自己中文水平不好，演出時會不自覺地講了現代話，試過講錯了“bye bye”和“餅乾碎”，要經常自我提醒盡量減少NG。祥仔取笑香香播放該劇時她還未出世，而他倒沒去看舊版，因不想會受之前的印象影響自己的演出。

鄧詠雪約Karl探長者

香港文匯報訊（記者 植榖）中秋佳節是個傳統與家人及友好共聚的日子。日前仍受冒充娛樂公司被騙案困擾的樂壇女子跳唱組合Hunterz成員鄧詠雪(Suetzi)一心放低不快，與好友許嘉浩(Karl)到葵盛東邨擔任社區敬老義工，向獨居及行動不便的長者送上佳節食品及問候。Suetzi表示長者的人生經驗和歷練相當豐富，自己還是「後生女」，在情緒受困及遇上難題時慶幸有機會與長者親自見面及交談，在為長者送上中秋祝福外，自己還在長者的經驗之談上得到啟發。目前專心演藝及拼舞工作的她稱目前仍是單身，問到會否擔心要買定「姑婆屋」，她笑言尚有長時間覓Mr. Right。在探訪時看見獨居長者行動不便，也令她覺得年青人要多做義工，多與長者談天和問候。她又表示中秋節將在工作中度過，為她與拍檔莊端兒主持的飲食類道作籌備。

■鄧詠雪與好友Karl參與社區敬老義工活動。

而積極樂於行善的許嘉浩表示很喜歡深入最基層的社區了解弱勢社群的需要，又謂凡看見身邊的藝人朋友遇到低潮或困局時隨了相約行街、睇戲、食飯外，還會拉他們來當義工，從行善中換取快樂，表示開心Suetzi在擔任義工後獲得領悟。

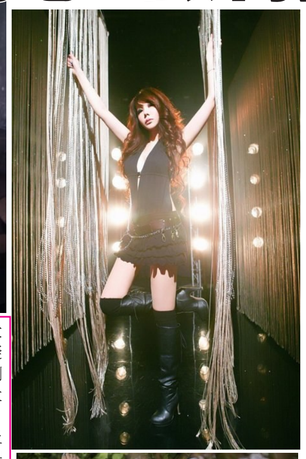
■曹敏寶近日忙於宣傳自己第二張發燒碟。

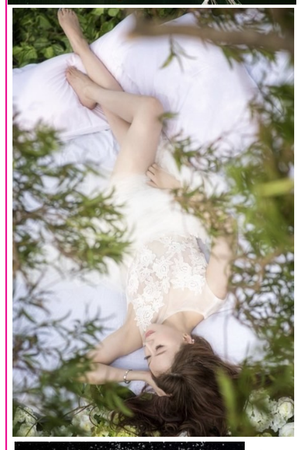
曹敏寶盼開迷你音樂會

香港文匯報訊（記者 植榖儀）唱片市道近年吸納了一批愛聽發燒碟的樂迷，不少歌手都轉戰推出發燒碟，入行10年，近年轉戰做發燒碟歌手的曹敏寶（Abo），近日忙於宣傳自己第二張發燒碟《IF LOVE》。曹敏寶說：“去年推出首張發燒碟時，因為同監製意見不合，搞到隻碟差點就胎死腹中。我同監製本身是很熟的朋友，就是因為這樣我才直言講自己意見，後來大家都明白是為件事好，就沒事。”今次參與隻碟大部分製作，希望短期內開到迷你音樂會同樂迷分享感受。

談到最近不少歌手到內地參加歌唱節目，曹敏寶說：“我小時候參加過好多歌唱比賽，要天時地利人和，我好幸運遇到自己的伯樂！其實我當時已經轉行做化妝師，是他叫我出來，問我發燒碟有沒有興趣，好多謝他！”曹敏寶早前參加《好聲音》香港海選，獲得家人的全力支持，也希望能夠藉此機會在歌唱方面闖出名堂。Abo又表示再次以Hi-Fi歌手身份出道，獲姐姐曹敏莉鼓勵，而父母亦以她為傲：“Hi-Fi歌手要求唱歌第一位，家人好開心不是因為名利，而是覺得我終於有一份認同，亦都覺得我不一定要給成績家人看，最重要開心。”

婷婷分手大仁哥 力甩9公斤打掉重練



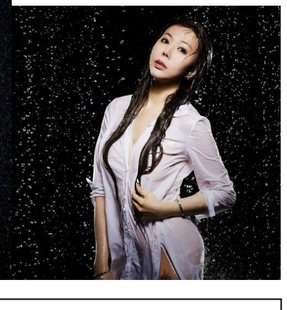


婷婷即將發行美妝保養書，她為新書拍照，1個半月瘦了9公斤，原來她談戀愛時一口氣胖了12公斤，拍完的第一批照片根本不能用，她警覺事態嚴重，才緊急瘦身，問她和男友「大仁哥」何時登記？她坦言已和對方分開1個多月，對於分手原因，她不願多提，只表示兩人個性不合，因此決定和平分手。

婷婷和大仁哥交往1年多，去年大仁哥求婚，她甜蜜點頭，兩人連婚紗照都已經拍好，只差登記宴客，去年底兩人原打算要登記，不料前一天晚上大仁哥卻不慎弄丟皮夾，沒了身分證，登記只能暫緩，當時她認為，這或許是老天要她再等等，沒想到兩人果真有緣無分，終究各走各的路。

談到和大仁哥為何分開，她平靜說：「他是很優秀也很好的人，我相信我們都很努力，也很用心經營彼此，可能是價值觀有點差異吧！」不過她為了新書，力甩談戀愛時的幸福肥，在短短1個月內，從原本的61公斤瘦到52公斤，「我很重視這次的作品，新書結合了5個有名漫畫家，其中還有跟畫乖乖的作者合作，有插畫和漫畫，跟我自己的作品在裡面。」

她斬斷舊情，體態也脫胎換骨，並接下新的頭皮保養代言，情路雖受挫，但事業得意，她為拍寫真，力行減肥，堅持只吃白色的食物：「像是蒟蒻、薏仁、豆腐和無糖豆漿，晚上就用兒童餐具吃飯，1個禮拜就會看到效果了。」她說自己的體質易胖也易瘦，「另外我還會喝香檬汁加水，天天當水喝。」希望能持續瘦到46公斤。



金鐘獎與艾美獎

具有歷史意義的第50屆金鐘獎頒獎典禮才在中秋節前熱鬧的落幕，美國電視最高榮譽艾美獎則是之前一周舉行頒獎。同樣都是自家電視圈最具份量的大獎，老美有什麼值得我們參考？人家又為何未掀起類似金鐘50入圍名單揭曉後的高分貝口水戰？曾有國際名導認為全球各地的電影獎，金馬獎最難拿，因為評審組合每年都不一樣，口味完全摸不著。其實坎城、柏林、威尼斯這些一級影展又何嘗不是？金鐘獎同樣是評審年年不同，本來就很難有"一定得獎"的致勝方程式。艾美獎就恰恰相反，曾經有好幾年，大獎得主都跟前一年重複，得獎名單複製轉貼就跟下一年的名單八九不離十，超沒新鮮感，一樣令人很沒fu。

美國的電視頻道總數未必比台灣少，加上線上串流平台近年積極投入自製節目，想要看完所有提報艾美獎的節目，絕對比評選金鐘獎還難，也因此常被懷疑根本有很多投票會員是憑著舊印象在圈選，沒有追看到最新的進度，無法忠實反映節目本身品質的變化。

在台灣，金鐘、金曲與金馬走的同樣是小評審團制度，人選每年更換、觀點常有變化，美國的奧斯卡和艾美獎則分別由兩個業界人士組成的學院衆家會員票選，但艾美獎過去幾年的口味更僵化，和電視圈不同於電影界的生態有關。

美國節目大都一年一季，播到收視跌谷底才會喊停，因此每年艾美獎都會見到一堆老面孔參加角逐，不像奧斯卡、金馬、金鐘(戲劇部份)，年年大都是新的影片，即便風格或題材類似，也不會完全相同。

近年來美國影集進入百家爭鳴的戰國時代，戲的數量爆炸，絕對很難有人全都過目，就算能看完所有提報角逐艾美獎集數的人都已經不多，因而以往的艾美大獎名單是決定在所謂的「Blue Ribbon Panel」上，能夠參加這些小討論的人數是艾美獎投票會員中的極少數，反而類似金鐘的小評審團，不過每年組成人員都差不多，使得他們的口味少有變化，資深年長的藝人容易出頭，就像「黃金女郎」(The Golden Girls)4位阿姨輪流拿過艾美獎大獎，就讓媒體質疑「Blue Ribbon Panel」到底是哪些老先生老太太在參加？

進入21世紀，這種問題更明顯，很多在社群網站上造成話題的熱門節目，阿公阿嬤們不是不想了解就是過度輕視，就像奇幻題材的影集幾乎很難拿到大獎，加拿大新銳女星塔提安娜馬斯雷尼在「黑色孤兒」(Orphan Black)一人分飾6、7個角色，包辦女主角與女配角，有如特技演出的驚人表現，也不獲他們青睞，反而是1960年代背景的「廣告狂人」(Mad Men)或是20世紀初的「唐頓莊園」(Downton Abbey)大出風頭。

懷舊戲不是不好，「廣告狂人」、「唐頓莊園」也都是衆所公認的優質，不過連續4年都把最佳戲劇影集大獎頒給「廣告狂人」？連續5年都把最佳喜劇影集頒給「摩登家庭」(Modern Family)？美國新戲的質與量也沒這麼低落。

因此今年艾美獎力圖革新，打破封閉的「Blue Ribbon Panel」，開放所有會員網路投票，果然就氣象一新，HBO高收視與人氣的「冰與火之歌：權力遊戲」(Game of Thrones)終出頭一舉抱走創紀錄的12項大獎。不過老美也就這麼可愛，不管變或不變，都會檢討缺點。

相較於戲劇類的獎項，艾美獎的綜藝節目部份分類同樣精細，引發的爭議和關注卻差很多，就算每年都是一堆常勝軍的天下，抨擊的聲音算是還好，自然不會有像金鐘50評審團惹火整個綜藝圈的激烈場面。在投票會員是誰每年大同小異的情況下，口味固定理所當然，冤親債主清清楚楚，要吵平常就會開罵了，也不用特別等到開獎季節。

金鐘50頒獎典禮超過5小時，也遠超奧斯卡的紀錄，驚人的是每年金鐘頒獎，5小時上下是家常便飯，金鐘獎項目分類還遠不如艾美獎詳細，艾美獎早就將幕後技術類與演員、戲劇等大獎拆開成為兩個頒獎典禮已行之有年，才能夠兩個頒獎典禮各自在3小時上下完成，金鐘獎早就該效法。艾美獎的作法是把最佳電視電影獎以及影集中的客串演員獎挪到技術類艾美獎典禮頒發，又請了一些人氣偶像演員擔任頒獎人，補強星光吸引力，值得金鐘獎參考。

岑氏保險公司
Sam's Insurance Agency
713 777-9111
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas Humana. UnitedHealthcare
健康保險－代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃

NEWERA LIFE SOLUTIONS CORPORATION
新世紀人壽保險公司
●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

Secure Choice 5 年年金計劃

年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
$10,000以上	3.1%	3.1%	3.1%	3.1%	3.1%

⊙低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃

年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
$10,000以上	2.4%	2.4%	2.4%

⊙低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%,5%,5%
⊙自7/1/12起如提早解約，兩計劃另有MVA，市值調整額，如提早解約
⊙二計劃可以提取利息，每次必需高於$125
(有效日期利率自9/1/15起，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

Jason Yeo
Allrisc Insurance Agency
6918 Corporate Drive Unit B1
Houston, TX 77036
jason@allrisc.com

"Ask me about the AARP Auto Insurance Program from The Hartford®."
Now available in your area!
This auto insurance is designed exclusively for AARP members – and is now available through your local Hartford independent agent!
Call Today for your FREE, no-obligation quote:
713-777-6000

「向我瞭解 The Hartford 的 AARP 汽車保險計畫[1]。」
如今正在您的地區推出！
該項汽車保險專為 AARP 會員量身打造，現正透過當地的 Hartford 獨立代理商推出！
現在致電，即可獲得免費的無義務報價。

AARP Auto Insurance Program from THE HARTFORD

The AARP Automobile Insurance Program from The Hartford is underwritten by Hartford Fire Insurance Company and its affiliates, One Hartford Plaza, Hartford CT 06155. CA license number 5152. In Washington, the Program is underwritten by Trumbull Insurance Company. AARP does not employ or endorse agents or brokers. AARP and its affiliates are not insurers. Paid endorsement. The Hartford pays royalty fees to AARP for the use of its intellectual property. These fees are used for the general purposes of AARP. AARP membership is required for Program eligibility in most states. Applicants are individually underwritten and some may not qualify. Specific features, credits, and discounts may vary and may not be available in all states in accordance with state filings and applicable law. You have the option of purchasing a policy directly from The Hartford. Your price, however, could vary, and you will not have the advice, counsel or services of your independent agent.

[1] In Texas, the Program is underwritten by Southern County Mutual Insurance Company, through Hartford of Texas General Agency, Inc. Hartford Fire Insurance Company and its affiliates are not financially responsible for insurance products underwritten and issued by Southern County Mutual Insurance Company.

108286

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas

還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保

保你家人 保你錢包
代理各類人壽／投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
Christine To / 蘇寬貧
營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036